

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Хоружий Людмила Ивановна
Должность: Заведующий институтом экономики и управления АПК
Дата подписания: 11.07.2023 13:47:05
Уникальный программный ключ:
1e90b132d9b040c8e67585160b015dddf2cb1e6a8



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ –
МСХА имени К.А. ТИМИРЯЗЕВА»
(ФГБОУ ВО РГАУ - МСХА имени К.А. Тимирязева)

Институт экономики и управления АПК
Кафедра связей с общественностью, речевой коммуникации и туризма

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института экономики и управления АПК,
_____ д.э.н., проф. Хоружий Л.И.
« 11 » _____ 2023 г.

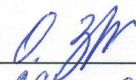


РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1. В.01 «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности»
для подготовки магистров
ФГОС ВО

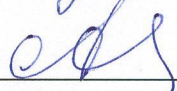
Направление: 38.04.01 «Экономика»
Направленности: «Оценка бизнеса и корпоративные финансы в цифровой экономике», «Инновационное развитие экономики АПК», «Корпоративный учет и налогообложение в цифровой экономике»

Курс 1
Семестр 2
Форма обучения очная
Год начала подготовки 2022

Разработчик (и):
Зиновьева О.А., канд.филолог.н.


« 29 » августа 2022 г.

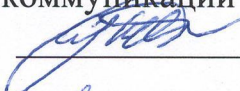
Рецензент: Зайцев А.А., к.филолог.н.


« 29 » августа 2022г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО, профессиональных стандартов и учебного плана по направлению подготовки: 38.04.01 «Экономика», направленности: «Оценка бизнеса и корпоративные финансы в цифровой экономике», «Инновационное развитие экономики АПК», «Корпоративный учет и налогообложение в цифровой экономике»

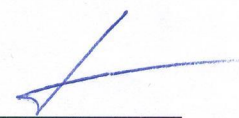
Программа обсуждена на заседании кафедры связей с общественностью, речевой коммуникации и туризма протокол № 1 от « 30 » августа 2022 г.

Зав. кафедрой связей с общественностью, речевой коммуникации и туризма
Гнездилова Е.В., канд.филолог.н., доцент

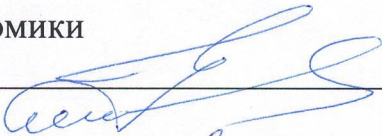

« 30 » августа 2022 г.

Согласовано:


Председатель учебно-методической комиссии
Института экономики и управления АПК,
Гупалова Т.Н., д.э.н., профессор


« 30 » августа 2022г.

Заведующий выпускающей кафедры экономики
Чутчева Ю.В., к.э.н., профессор


« 30 » августа 2022г.

Заведующий выпускающей кафедры бухгалтерского
учета, финансов и налогообложения
Постникова Л.В., к.э.н, доцент


« 30 » августа 2022г.

Зав. отдела комплектования ЦНБ

 Ермова Л.В.

СОДЕРЖАНИЕ

АННОТАЦИЯ.....	4
1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ.....	4
3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТ- НЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	5
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
4.1 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ТРУДОЁМКОСТИ ДИСЦИПЛИНЫ ПО ВИДАМ РАБОТ.....	5
4.2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	10
4.3 ЛЕКЦИИ/ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ.....	13
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....	16
6. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	16
6.1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности.....	16
6.2. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ	28
7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИ- НЫ.....	28
7.1 ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА	28
7.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА.....	29
7.3 НОРМАТИВНЫЕ ПРАВОВЫЕ АКТЫ.....	29
7.4 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ, РЕКОМЕНДАЦИИ И ДРУГИЕ МАТЕРИАЛЫ К ЗАНЯТИЯМ	29
8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	29
9. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ)	30
10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУ- ЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	30
11. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ СТУДЕНТАМ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИ- НЫ.....	31
12. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯМ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	33

Аннотация

рабочей программы учебной дисциплины

Б1.В.01 «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности»

для подготовки магистра по направлению 38.04.01 «Экономика», направленности: «Инновационное развитие экономики АПК», «Оценка бизнеса и корпоративные финансы в цифровой экономике», «Корпоративный учет и налогообложение в цифровой экономике»

Цель освоения дисциплины: состоит в формировании кросс-культурного подхода в профессиональной деятельности в эпоху глобализации и развития цифровых технологий для повышения эффективности ведения переговоров с проявлением толерантного отношения к представителям различных культур, а также формирование у обучающихся целостного представления о сущности и специфике межкультурной коммуникации, развития культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения.

Место дисциплины в учебном плане: дисциплина включена в число дисциплин части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений по направлению подготовки 38.04.01 «Экономика». Дисциплина осваивается во 2 семестре.

Требования к результатам освоения дисциплины: в результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции: УК-3 (УК-3.1, УК-3.2, УК-3.3), УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3), УК-5 (УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3).

Краткое содержание дисциплины: Дисциплина предусматривает освоение студентами базисных теоретических положений культурологии, лингвокультурологии и невербальной семиотики, формирование коммуникативных умений ведения межкультурного диалога и широкой межкультурной коммуникации в экономической сфере для разных целевых аудиторий, относящихся к разным культурным сообществам. Изучение проблем межкультурной коммуникации, возникающих в агробизнесе, развитие способности выдвижения новых идей в исследовании межкультурных контактов в АПК.

Общая трудоемкость дисциплины: 108 часов / 3 зач. ед.

Промежуточный контроль: зачет

1. Цель освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» состоит в формировании кросс-культурного подхода в профессиональной деятельности в эпоху глобализации и развития цифровых технологий для повышения эффективности ведения переговоров с проявлением толерантного отношения к представителям различных культур, а также формирование у обучающихся целостного представления о сущности и специфике межкультурной коммуникации, развития культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения.

2. Место дисциплины в учебном процессе

Дисциплина «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» включена в число дисциплин части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений по направлению подготовки 38.04.01 «Экономика». Дисциплина осваивается во 2 семестре.

Основополагающими для изучения дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» являются дисциплины бакалавриата «Культура речи и делового общения», «Педагогика и психология в профессиональной деятельности», «Иностранный деловой язык» и др..

Дисциплина является основополагающей для изучения дисциплин: «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности», «Практика по профилю профессиональной деятельности», «Инновационное предпринимательство в АПК».

Дисциплина предусматривает освоение студентами базисных теоретических положений культурологии, лингвокультурологии и невербальной семиотики, формирование коммуникативных умений ведения межкультурного диалога и широкой межкультурной коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия между целевыми аудиториями, относящихся к разным культурным сообществам.

Рабочая программа дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенций, представленных в таблице 1.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зач.ед. (108 часов), их распределение по видам работ семестрам представлено в таблице 2.

Требования к результатам освоения учебной дисциплины

№ п/п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Код и содержание индикатора достижения компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1.	УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3.1 Знает методики формирования команд; методы эффективного руководства коллективами	Знает принципы формирования команды проекта; подходы к подготовке информации для передачи с помощью цифровых технологий коммуникации	Уметь применять приемы выражения толерантного отношения к представителям других культур; использовать основные стратегии и тактические приемы ведения коммуникации с учетом этнокультурных и лингвокультурных особенностей адресата	Владеть практическими навыками формирования мнений и убеждений с учетом этнокультурных и лингвокультурных особенностей целевой аудитории
			УК-3.2 Уметь координировать и направлять деятельность участников команды на достижение поставленной цели	Знать принципы формирования команды проекта; подходы к подготовке информации для передачи с помощью цифровых технологий	Умеет организовать, координировать и направлять работу команды проекта; использовать современные цифровые средства коммуникации	Владеть практическими навыками формирования мнений и убеждений с учетом этнокультурных и лингвокультурных особенностей целевой аудитории

			УК-3.3 Владеть навыками постановки цели в условиях командой работы и способами управления командной работой в решении поставленных задач	Знать принципы формирования команды проекта; подходы к подготовке информации для передачи с помощью цифровых технологий	Умеет организовать, координировать и направлять работу команды проекта; использовать современные цифровые средства коммуникации	Владеет навыками работы в команде проекта, постановки и решения задач проекта; организацию эффективной коммуникации с использованием цифровых средств (zoom, google meet, webinar и др.)
2.	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Знать правила и закономерности личной и деловой устной коммуникации; современные коммуникативные технологии, в том числе, на русском и иностранном языках; существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия.	Знает основные принципы и правила деловой, академической и профессиональной этики; основные средства информационно-коммуникационных технологий; подходы к подготовке информации для передачи с помощью цифровых технологий коммуникации	Умеет использовать знание истории и современного состояния отечественной и мировой культуры; основные особенности и различия культур в целях лучшего ведения своей профессиональной деятельности	Владеет методикой компаративного анализа и умением применять его в отношении фактов и явлений разных культур в целях лучшего ведения своей профессиональной деятельности.

			<p>УК-4.2 Уметь устанавливать и развивать профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, в том числе на иностранном языке с использованием различных цифровых платформ, для академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>Знает основные принципы и правила деловой, академической и профессиональной этики; основные средства информационно-коммуникационных технологий; подходы к подготовке информации для передачи с помощью цифровых технологий коммуникации</p>	<p>Умеет грамотно, четко и доступно излагать в письменной и/или устной форме научную и профессиональную информацию на русском и иностранном(-ых) языках; - создавать письменные тексты официально-делового и научного стилей речи на русском и иностранном(-ых) языках при изложении профессиональных вопросов; редактировать и корректировать официально-деловые, научные и профессиональные тексты на русском и иностранном(-ых) языках; использовать современные</p>	<p>Владеет методикой компаративного анализа и умением применять его в отношении фактов и явлений разных культур в целях лучшего ведения своей профессиональной деятельности.</p>
					<p>информационно-коммуникационные технологии для академического и профессионального взаимодействия; использовать современные цифровых средств коммуникации</p>	

			<p>УК-4.3 Владеть навыками аргументировано и конструктивно отстаивать свои позиции в профессиональных дискуссиях на русском и /или иностранном языке, в том числе в цифровой среде</p>	<p>Знает основные принципы и правила деловой, академической и профессиональной этики; основные средства информационно-коммуникационных технологий; подходы к подготовке информации для передачи с помощью цифровых технологий коммуникации</p>	<p>Умеет грамотно, четко и доступно излагать в письменной и/или устной форме научную и профессиональную информацию на русском и иностранном(-ых) языках; - создавать письменные тексты официально-делового и научного стилей речи на русском и иностранном(-ых) языках при изложении профессиональных вопросов; редактировать и корректировать официально-деловые, научные и профессиональные тексты на русском и иностранном(-ых) языках; использовать современные информационно-коммуникационные технологии для академического и профессионального взаимодействия; использовать современные цифровых средств коммуникации</p>	<p>Владеет методами эффективной устной и письменной коммуникацией в процессе академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном(-ых) языках, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий; организацию коммуникации с использованием цифровых средств (zoom, google meet, webinar и др.)</p>
3.	УК-5	Способен анализировать и	<p>УК-5.1 Знать закономерности и</p>	<p>Знает основные концепции, трактовки и компоненты</p>		

		<p>учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>особенности социально-исторического развития различных культур, нормы поведения для использования технологий и взаимодействий в цифровой среде</p>	<p>понятий «культура» и «межкультурные коммуникации»; особенности социально-исторического развития различных культур, нормы поведения для использования технологий и взаимодействий в цифровой среде</p>		<p>Владеет методами эффективной устной и письменной коммуникацией в процессе академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном(-ых) языках, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий; организацию коммуникации с использованием цифровых средств (zoom, google meet, webinar и др.)</p>
		<p>УК-5.2 Умеет понимать и толерантно воспринимать межкультурное разнообразие общества; осуществлять межкультурное взаимодействие с использованием цифровых технологий и норм поведения в цифровой среде</p>	<p>Знает основные концепции, трактовки и компоненты понятий «культура» и «межкультурные коммуникации»; особенности социально-исторического развития различных культур, нормы поведения для использования технологий и взаимодействий в цифровой среде</p>	<p>Умеет коммуницировать и создавать официально-деловые, научные и профессиональные тексты, учитывая цивилизационные, национальные, этнокультурные и профессиональные особенности; использовать современные цифровых средств коммуникации</p>		<p>Владеет методами эффективной устной и письменной коммуникацией в процессе академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном(-ых) языках, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий;</p>

			<p>УК-5.3 Владеть способами эффективного межкультурного взаимодействия, анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации, в том числе с использованием цифровых средств и технологий</p>	<p>Знает основные концепции, трактовки и компоненты понятий «культура» и «межкультурные коммуникации»; особенности социально-исторического развития различных культур, нормы поведения для использования технологий и взаимодействий в цифровой среде</p>	<p>Умеет коммуницировать и создавать официально-деловые, научные и профессиональные тексты, учитывая цивилизационные, национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности; использовать современные цифровых средств коммуникации</p>	<p>Владеет навыками и приемами эффективной межкультурной коммуникации, основанной на знании разнообразия культур; организации коммуникации с использованием цифровых средств (zoom, google meet, webinar и др.)</p>
--	--	--	--	---	---	---

Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Вид учебной работы	Трудоёмкость	
	час.	в т.ч. по семестрам 2
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному Плану	108	108
1. Контактная работа:	24,25	24,25
Аудиторная работа	24,25	24,25
<i>в том числе:</i>		
<i>лекции (Л)</i>	8	8
<i>практические занятия (ПЗ)</i>	16	16
<i>контактная работа на промежуточном контроле (КРА)</i>	0,25	0,25
2. Самостоятельная работа (СРС)	83,75	83,75
<i>Реферат</i>	18	18
<i>самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к практическим занятиям, и т.д.)</i>	56,75	56,75
<i>Подготовка к зачету (контроль)</i>	9	9
Вид промежуточного контроля:	Зачет	

4.2 Содержание дисциплины

Тематический план учебной дисциплины

Таблица 3

Наименование разделов и тем дисциплин (укрупнёно)	Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СР
		Л	ПЗ	ПКР	
Раздел 1. Основы теории межкультурной Коммуникации	53,75	4	6		33,75
Раздел 2. Особенности межкультурной коммуникации в агробизнесе	54	4	10		40
<i>Контактная работа на промежуточном контроле (КРА)</i>	0,25			0,25	
Всего за 2 семестр	108	8	16	0,25	83,75
Итого по дисциплине	108	8	16	0,25	83,75

Раздел 1. Основы теории межкультурной коммуникации

Тема 1. Понятие межкультурной коммуникации.

Понятие культурно-семиотической системы. Определение межкультурной коммуникации. Теория межкультурной коммуникации, ее предмет и задачи, ее

отношение к культурологии и к теории коммуникации. Научная и наивная картины мира. Национальная картина мира. Роль межкультурной коммуникации в познании мира, в развитии общества и личности, международных, международных контактов и глобализации. Виды межкультурной коммуникации: межличностная, групповая, массовая; контактная и дистантная. Понятия межкультурного диалога, диалога культур, общенациональной ассимиляции, глобализации.

Тема 2. Культурно-семиотический аспект межкультурной коммуникации. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации.

Культурно-семиотический аспект межкультурной коммуникации. Понятие культуры и культурной идентичности. Роль архетипов в создании национальных картин мира. Концептосфера как основа национального самосознания. Искусство и литература как проявление национального самосознания. Традиции и этикет как проявление национальной идентичности. Влияние религиозных взглядов и иных воззрений в межкультурной коммуникации.

Язык как система знаков. Дискурсивная, коммуникативная, гноселогическая и куммулятивная функции языка. Эквивалентные, безэквивалентные и фоновые лексические единицы. Реалии, персоналии, анропонимы, зоонимы, топонимы, табуизмы, эвфемизмы и др. классы культурно значимых лексических единиц. Куммулятивные свойства фразеологии. Культурный фон текстов, его роль в затексте и подтексте. Определение и сущность понятия «политкорректность».

Тема 3. Коммуникативный и этический аспекты межкультурной коммуникации. Логический и риторический аспекты межкультурной коммуникации.

Национальная специфика культуры поведения, общения и этикета. Речевой этикет. Понятие речевой ситуации. Стандартные и нестандартные речевые ситуации. Этикетные ситуации межличностного общения. Эмоциональное и неэмоциональное выражение оценок и субъективного отношения. Этнокультурные особенности комплиментов, способов выражения побуждения, отказа и обещания. Поведенческие и речевые табу. Виды экстралингвистических средств общения и их роль в различных культурно-семиотических системах: паралингвистика, кинесика, жестикуляция, мимика, окулесика, проксемика, ольфакция, гастика.

Логический и риторический аспекты межкультурной коммуникации. Логика формальная и диалектическая. Роль ценностных установок в формировании исходных позиций в диалектической логике. Роль и место аргументации в коммуникативной деятельности человека. Логические и нелогические факторы убеждения. Аргументативная практика и система ценностей. Культурно-семиотические системы аргументации: миф, искусство, наука, политика, традиции, повседневный опыт и здравый смысл. Роль и особенности риторики в разных этнокультурных сообществах.

Тема 4. Психологический аспект межкультурной коммуникации.

Психологические гештальты vs стереотипы мышления. Межкультурная интерференция. Понятие культурного шока. Межкультурный конфликт. Ксенофобия, национальный шовинизм, толерантность, аккультурация, индивидуальная ассимиляция. Монокультурная личность и поликультурная личность. Этапы формирования поликультурной личности. Космополитизм.

Раздел 2. Особенности межкультурной коммуникации в агробизнесе

Тема 5. Исследование межкультурного взаимодействия

Понятие «межкультурный диалог», «глобализация», «поликультурная личность» («Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии», 2001). Термины «лингвострановедческая интерференция» и «межкультурная интерференция», «страноведческая компетенция» и «лингвострановедческая компетенция». Стадии приятия новой культуры согласно лингвострановедческой теории: культурный шок, аккомодация, аккультурация, ассимиляция (1973).

Деятельность Э.Хирша. Труд «A first dictionary of cultural literacy» (1989). Понятия «лингвокультурная грамотность», «межкультурная компетенция». Уровни межкультурной компетенции: выживание, интеграция, присвоение, идентичность.

Деятельность М.Беннета. Труды «Towards ethnorelativism: A developmental model of intercultural sensitivity» (1993), «Becoming interculturally competent» (2004), «A developmental model of intercultural sensitivity» (2011). Модель освоения чужой культуры: 1) отрицание, 2) защита, 3) минимизация; 4) признание, 5) приспособление, 6) интеграция.

Тема 6. Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе

Межкультурная коммуникация в ходе проведения выставок и ярмарок сельхозпродукции и товаров для сельского хозяйства. Межкультурный диалог в переговорном процессе. Межкультурная коммуникация на сельхозконференциях. Межкультурная коммуникация в агротуризме. Межкультурная коммуникация и интерференция в деловой переписке и в документации.

Тема 7. Диалог культур в специализированных аграрных СМИ

Тематика и проблематика аграрных СМИ как область кросс-культурной коммуникации и межкультурной интерференции. Наиболее трудные темы. Табуированные вопросы. Проблема выражения эмоций о оценок. Роль затекста и контекста в понимании смысла сообщения. Роль образов в диалоге культур.

Тема 8. Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере.

Географическое пространство, климат, водные и лесные ресурсы, растения и животные, питание и питье, национальный костюм.

4.3 Лекции /практические занятия

Таблица 4

Содержание лекций /практических занятий и контрольные мероприятия

№ п/п	№ раздела	№ и название лекций/ практических занятий	Формируе- мые ком- петен- ции	Вид кон- трольного мероприятия	Кол-во часов
1.	Раздел 1. Основы теории межкультурной коммуникации				
	<p>Тема 1. Понятие межкультурной коммуникации.</p> <p>Тема 2. Культурно- семиотический аспект межкультурной коммуникации. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации.</p> <p>Тема 3. Коммуникативный и этический аспекты межкультурной коммуникации. Логический и риторический аспекты межкультурной коммуникации.</p> <p>Тема 4. Психологический аспект межкультурной коммуникации</p>	Лекция № 1 Понятие межкультурной коммуникации.	УК-4	-	1
		Лекция № 2 Культурно-семиотический аспект межкультурной коммуникации. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации.	УК-4	-	1
		Практическое занятие № 1 Культурно-семиотический аспект межкультурной коммуникации. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации.	УК-4	Фронтальный опрос. Терминологический диктант	2
		Лекция № 3 Коммуникативный и этический аспекты межкультурной коммуникации. Логический и риторический аспекты межкультурной коммуникации.	УК-4; УК-5	-	1
		Практическое занятие № 2 Коммуникативный и этический аспекты межкультурной коммуникации. Логический и риторический аспекты межкультурной коммуникации.	УК-4; УК-5	Тематическое эссе	2
		Лекция № 4 Психологический аспект межкультурной коммуникации.	УК-4; УК-5	-	1
		Практическое занятие № 3 Психологический аспект межкультурной коммуникации.	УК-4; УК-5	Индивидуальный опрос	2

№ п/п	№ раздела	№ и название лекций/ практических занятий	Формируемые компетенции	Вид контрольного мероприятия	Кол-во часов
2.	Раздел 2. Особенности межкультурной коммуникация в агробизнесе				
	<p>Тема 5. Исследование межкультурного взаимодействия</p> <p>Тема 6. Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе</p> <p>Тема 7. Диалог культур в специализированных аграрных СМИ.</p> <p>Тема 8. Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере.</p>	Лекция № 5 Исследование межкультурного взаимодействия	УК-3; УК-4; УК-5	-	1
		Практическое занятие № 4 Культурологическое направление в исследовании кросс-культурной коммуникации.	УК-3; УК-4; УК-5	Беседа Индивидуальный опрос	2
		Практическое занятие № 5 Исследование межкультурного взаимодействия	УК-3; УК-4; УК-5	Беседа Индивидуальный опрос	2
		Лекция № 6 Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе	УК-3; УК-4; УК-5	-	1
		Практическое занятие № 6. Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе	УК-3; УК-4; УК-5	Фронтальный опрос Тестирование	2
		Лекция № 7 Диалог культур в специализированных аграрных СМИ	УК-3; УК-4; УК-5	-	1
		Практическое занятие № 7. Диалог культур в специализированных аграрных СМИ	УК-3; УК-4; УК-5	Фронтальный опрос Тестирование	2
		Лекция № 8 Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере	УК-3; УК-4; УК-5	-	1
		Практическое занятие № 8. Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере	УК-3; УК-4; УК-5	Фронтальный опрос Тестирование	2

Таблица 5

Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины

№ п/п	№ раздела и темы	Формируемые компетенции	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
Раздел 1. Основы теории межкультурной коммуникации			
1.	Тема 1. Понятие межкультурной коммуникации.	УК-4; УК-5	1. Роль межкультурной коммуникации в познании мира, в развитии общества и личности, межнациональных, международных контактов и глобализации.
2.	Тема 2. Культурно-семиотический аспект межкультурной коммуникации Лингвистический аспект межкультурной коммуникации.	УК-4; УК-5	1. Влияние религиозных взглядов и иных воззрений в межкультурной коммуникации. 2. Определение и сущность понятия «политкорректность».
3.	Тема 3. Коммуникативный и этический аспекты межкультурной коммуникации. Логический и риторический аспекты межкультурной коммуникации.	УК-4; УК-5	1. Виды экстралингвистических средств общения и их роль в различных культурно-семиотических системах: паралингвистика, кинесика, жестикуляция, мимика, окулесика, проксемика, ольфакция, гастика. 2. Роль и место аргументации в коммуникативной деятельности человека. Логические и нелогические факторы убежден
4.	Тема 4. Психологический аспект межкультурной коммуникации	УК-4; УК-5	1. Космополитизм.
Раздел 2. Особенности межкультурной коммуникация в агробизнесе			
5.	Тема 5. Исследование межкультурного взаимодействия	УК-3; УК-4; УК-5	1. Деятельность ЮНЕСКО. 2. «Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии» (Тезирование) 3. Деятельность Э.Хирша. 4. Деятельность М.Беннета.
6.	Тема 6. Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе	УК-3; УК-4; УК-5	1. Межкультурная коммуникация и интерференция в деловой переписке и в документации.
7.	Тема 7. Диалог культур в специализированных аграрных СМИ.	УК-3; УК-4; УК-5	1. Роль затекста и контекста в понимании смысла сообщения.
8.	Тема 8. Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере.	УК-3; УК-4; УК-5	1. Студенческий поиск объектов межкультурной интерференции в аграрной сфере.

5. Образовательные технологии

Таблица 6

Применение активных и интерактивных образовательных технологий

№ п/п	Тема и форма занятия		Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий
1.	Тема 6. Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе	Л	Интерактивная форма: лекция-беседа
2.	Тема 7. Диалог культур в специализированных аграрных СМИ.	Л	Интерактивная лекция-беседа
3.	Тема 8. Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере.	Л	Интерактивная форма: лекция-беседа
4.	Тема 6. Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе	ПЗ	Интерактивная форма: учебно-научная дискуссия
5.	Тема 7. Диалог культур в специализированных аграрных СМИ.	ПЗ	Интерактивная форма: круглый стол
6.	Тема 8. Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере.	ПЗ	Интерактивная форма: учебно-научная дискуссия

6. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины

6.1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности

Примерная тематика рефератов

Темы рефератов

1. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.
2. Место межкультурной коммуникации в повседневной жизни.
3. Специфика коммуникации в контексте бизнеса.
4. Международный бизнес как форма межкультурной коммуникации.
5. Деловой протокол: назначение встречи, знакомство, формальности, коммуникационные стили.
6. Ведение деловых переговоров: культурная обусловленность различных стратегий.
7. Различия в использовании времени в деловых контактах.

8. Русские и американские культурные ценности: сравнительный анализ.
9. Влияние ценностных ориентаций на межкультурную коммуникацию. Особенности мужской и женской вербальной коммуникации.
10. Вербальная и невербальная символические системы – подобие и отличие. Связь невербального языка и культуры.
11. Язык тела: внешность, одежда, движения тела, мимика, зрительный контакт и взгляд, тактильный контакт, запах.
12. Пространственное (проксемическое) поведение.
13. Специфика обращений в разных культурах
14. Особенности деловых писем в разных культурах.
15. Конфликты в деловой межкультурной коммуникации и пути их разрешения.
16. Деловой протокол в разных культурах: назначение встречи, знакомство, формальности, коммуникационные стили.
17. Отражение национальной ментальности в русском языке. Реклама в мультикультурном пространстве.
18. Речевой жанр «извинение» в русской и английской культурах.
19. «Политкорректность» как идея и как явление.
20. Деятельность Э.Холла и его вклад в исследование кросс-культурной коммуникации.
21. Деятельность Ф.Клакхона и Ф.Стробека и их вклад в исследование кросс-культурной коммуникации.
22. Деятельность Г.Хофстеде и его вклад в исследование кросс-культурной коммуникации.
23. Деятельность В. Гумбольдта и его вклад в исследование вопросов соотношения языка и культуры.
24. Деятельность Э.Боаса и его вклад в исследование вопросов соотношения языка и культуры.
25. Деятельность Э.Сепира и Б.Уорфа и их вклад в исследование вопросов соотношения языка и культуры.
26. Деятельность В.Г.Костомарова и Е.М.Верещагина и их вклад в исследование вопросов соотношения языка и культуры и межкультурной коммуникации.
27. Деятельность Дж.Лакофа и М.Джонсона и их вклад в исследование вопросов соотношения языка и мышления.
28. Деятельность Д.С.Лихачева и его вклад в исследование вопросов соотношения языка и культуры.
29. Деятельность Ю.Н.Караулова и его вклад в исследование вопросов соотношения языка и культуры.
30. Деятельность В.И.Карасика и его вклад в исследование вопросов соотношения языка и культуры.
31. Деятельность Э.Хирша и его вклад в исследование кросс-культурной коммуникации Деятельность М.Беннета и его вклад в исследование кросс-культурной коммуникации.

32. Роль кросс-культурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.
33. Место кросс-культурной коммуникации в повседневной жизни.
34. Специфика коммуникации в контексте бизнеса.
35. Международный бизнес как форма кросс-культурной коммуникации.
36. Деловой протокол: назначение встречи, знакомство, формальности, коммуникационные стили.
37. Ведение деловых переговоров: культурная обусловленность различных стратегий.
38. Различия в использовании времени в деловых контактах.
39. Русские и американские культурные ценности: сравнительный анализ.
40. Влияние ценностных ориентаций на кросс-культурную коммуникацию.
41. Особенности мужской и женской вербальной коммуникации.
42. Вербальная и невербальная символические системы – подобие и отличие.
43. Связь невербального языка и культуры.
44. Язык тела: внешность, одежда, движения тела, мимика, зрительный контакт и взгляд, тактильный контакт, запах.
45. Пространственное (проксемическое) поведение.
46. Специфика обращений в разных культурах.
47. Особенности деловых писем в разных культурах.
48. Конфликты в деловой кросс-культурной коммуникации и пути их разрешения.
49. Деловой протокол в разных культурах: назначение встречи, знакомство, формальности, коммуникационные стили.
50. Отражение национальной ментальности в русском языке.
51. Реклама в мультикультурном пространстве.
52. Речевой жанр «извинение» в русской и английской культурах.
53. «Политкорректность» как идея и как явление.
54. Основные идеи лингвострановедения и сфера их практического применения.

Тестовые задания по теме «Коммуникативный и этический аспекты межкультурной коммуникации»

1. В какой стране принято выходить поесть после 22:00?
 - а) **Испания**
 - б) Швеция
 - в) Япония
 - г) Великобритания
2. В какой стране жевательная резинка запрещена законом?
 - а) **Сингапур**
 - б) Ирак
 - в) Индонезия
 - г) Иран

3. В какой стране принято выходить поесть после 22:00?

- а) **Испания**
- б) Швеция
- в) Япония
- г) Великобритания

4. В какой стране жевательная резинка запрещена законом?

- а) **Сингапур**
- б) Ирак
- в) Индонезия
- г) Иран

3. В какой стране нельзя, закину ногу на ногу, протягивать ступни в сторону собеседника

- а) Австралия
- б) Индия
- в) **Тайланд**
- г) Саудовская Аравия

4. В какой стране неприлично причесываться и красить губы на людях:

- а) **США**
- б) Испания
- в) Сингапур
- г) Голландия
- д) Италия

5. Современные англичане считают его главным достоинством человеческого характера:

- а) **самообладание**
- б) доброта
- в) уважение
- г) коммуникабельность
- д) трудолюбие

6. «Умей держать себя в руках» - эти слова как ничто лучше выражают девиз:

- а) **англичан**
- б) испанцев
- в) итальянцев
- г) американцев
- д) русских

7. В какой стране принято считать, что наказывать детей – это и право и обязанность родителей?

- а) **в Британии**
- б) в Испании
- в) в Японии
- г) в Италии
- д) в Америке

8. Какие 4 основные сферы культурных ценностей принято выделять в культурной антропологии:

- а) **быт, идеологию, религию, художественную культуру.**
- б) быт, идеологию, религию, нравы.

в) быт, религию, художественную культуру, этноцентризм.

г) быт, религию, язык, культуру.

д) быт, идеологию, традиции, религию.

9. Какой город с 18 века является «столицей вкуса», главным законодателем моды:

а) **Париж**

б) Оттава

в) Санкт-Петербург

г) Токио

д) Нью-Йорк

10. Они высоко ценят свою индивидуальность, придают огромное значение разнице между людьми, ценят свободу выбора, просты в общении, экономят время на всем, чужды чопорности. Это характеризует:

а) **американцев**

б) японцев

в) англичан

г) французов

д) китайцев

11. Дух соревновательности присутствует у них на работе, в семье, в дружбе, на отдыхе, в спорте и т.д.

а) **американцы**

б) японцы

в) англичане

г) французы

д) китайцы

12. Выражение этой культуры проявляется в сдержанности, чопорности, пури-танстве и т.д.

а) **английская**

б) японская

в) американская

г) французская

д) китайская

13. Люди, принадлежащие к этой культуре, предпочитают четкие цели, подроб-ные задания, жесткие графики работы и расписания действий.

а) **культура Германии**

б) культура США

в) культура Индии

г) культура Дании

д) культура Финляндии

14. Выберите индивидуалистские культуры:

а) **культура Германии, Великобритании, США.**

б) культура Мексики, Египта, Дании

в) культура Индии, Бразилии.

г) азиатские и африканские культуры

д) культура католических стран Южной Европы.

15. Они довольно неформальны и переходят к сути дела сразу же, без лишних разговоров.

а) **американцы**

б) японцы

в) англичане

г) французы

д) китайцы

16. Они обладают некой внутренней утонченностью, предпочитают взаимопонимание и контроль при общении с другими.

а) **англичане**

б) японцы

в) американцы

г) французы

д) китайцы

17. Для общения людей этой страны свойственно обилие комплиментов, знаков благодарности и внимания. Они не будут публично критиковать сотрудника по работе, т.к. считают это проявлением грубости и неуважения.

а) **в Саудовской Аравии**

б) во Франции

в) в США

г) в Китае

д) в Тайланде

18. Они не любят с ходу затрагивать интересующий их вопрос, демонстрируя свой интерес сразу. Подходят к нему постепенно, после долгого разговора на нейтральные темы.

а) **французы**

б) японцы

в) англичане

г) американцы

д) китайцы

19. Тип общения, при котором партнеров по общению объединяют интересы дела, совместная деятельность.

а) **деловой стиль общения**

б) дружеский стиль общения

в) требовательный стиль общения

г) дистанционный стиль общения

д) заигрывающий стиль общения

20. Манера общения определяется:

а) **тоном общения; дистанцией общения**

б) стилем общения; функциями общения

в) содержанием общения; субъектом общения

г) средствами общения; этнической принадлежностью

д) количеством человек, задействованных в общении

21. Широта натуры, щедрость, добросердечность, любовь выпить и посидеть в компании друзей характеризует:

- а) **русских**
- б) японцев
- в) англичан
- г) французов
- д) китайцев

22. Страстность и пылкий темперамент жителей этих стран известен повсюду:

- а) **Испания, Латинская Америка**
- б) Россия, Казахстан
- в) США, Германия
- г) Китай, Швейцария
- д) Англия, Швеция

23. Практичность, хозяйственность, педантичность. Это качества, характеризующие:

- а) **немцев**
- б) японцев
- в) англичан
- г) русских
- д) китайцев

24. Преданность и верность в дружбе этой нации славится по всему миру:

- а) **ирландцев**
- б) японцев
- в) англичан
- г) немцев
- д) русских

25. Им присущ утонченный вкус, культ женщины, наслаждения.

- а) **французы**
- б) японцы
- в) англичане
- г) русские
- д) китайцы

26. Консерватизм и приверженность прошлому отличает людей этой национальности:

- а) **англичане**
- б) японцы
- в) русские
- г) французы
- д) китайцы

27. Приверженность идеалам свободы и независимости отличает людей этой национальности:

- а) **американцы**
- б) японцы
- в) англичане

- г) французы
- д) русские

28. Они скорее галантны, чем вежливы, скептически и расчетливы, хитры и находчивы. В то же время они восторженны, доверчивы и великодушны. Они любят и умеют говорить. Не всегда пунктуальны.

- а) **французы**
- б) японцы
- в) англичане
- г) русские
- д) американцы

29. Они не воспринимают вещи слишком серьезно и не «полируют все поверхности до глянцевого блеска».

- а) **французы**
- б) японцы
- в) англичане
- г) русские
- д) американцы
- е) поляки

30. Для каких культур характерно восприятие природы как находящейся в гармонии с человеком.

- а) **Япония, Китай**
- б) Арабские страны
- в) Американских индейцев
- г) Германия, Швейцария
- д) Стран Латинской Америки

31. Эмоциональный или физический дискомфорт, вызванный попаданием индивида в иную культурную среду называется

- А) **культурный шок**
- Б) национальный шок
- В) психологический шок

32. Заполните пропуск: система национальных концептов называется.

- А) картиной вселенной
- Б) **картиной мира**
- В) картиной бытия

33. Что такое терпимость к чужому образу жизни, поведению, обычаям, идеям, верованию?

- А) **толерантность**
- Б) табуирование
- В) консенсус

34. Область языкознания, изучающая язык в его взаимоотношении с культурой и носителем данной культуры.

- А) **культурология**
- Б) этнолингвистика
- В) психолингвистика

35. Этноцентризм представляет собой:

- А) психологическую установку воспринимать и оценивать другие культуры и поведение их представителей через призму своей культуры;
- Б) психологическую установку оценивать другие культуры через

призму общечеловеческих ценностей;

В) психологическую установку оценивать другие культуры через призму эмпатии.

36. Толерантность

А) это высший уровень приятия неродной культуры

Б) свойство личности, формирование которого предполагается во «Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии»

В) является основным понятием ККК

Примерные вопросы для устного опроса

Практическое занятие № 1

Культурно-семиотический аспект межкультурной коммуникации. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации.

1. Понятие культурно-семиотической системы. Определение межкультурной коммуникации.
2. Теория межкультурной коммуникации, ее предмет и задачи, ее отношение к культурологии и к теории коммуникации.
3. Роль межкультурной коммуникации в познании мира, в развитии общества и личности, межнациональных, международных контактов и глобализации.
4. Виды межкультурной коммуникации: межличностная, групповая, массовая; контактная и дистантная.
5. Понятия межкультурного диалога, диалога культур, общенациональной ассимиляции, глобализации.
6. Понятие культуры и культурной идентичности.
7. Роль архетипов в создании национальных картин мира.
8. Концептосфера как основа национального самосознания.
9. Искусство и литература как проявление национального самосознания.
10. Традиции и этикет как проявление национальной идентичности.
11. Влияние религиозных взглядов и иных воззрений на межкультурную коммуникацию.

Практическое занятие № 2

Коммуникативный и этический аспекты межкультурной коммуникации. Логический и риторический аспекты межкультурной коммуникации.

1. Язык как система знаков.

2. Дискурсивная, коммуникативная, гносеологическая и куммулятивная функции языка.
3. Эквивалентные, безэквивалентные и фоновые лексические единицы.
4. Реалии, персоналии, антропонимы, зоонимы, топонимы, табуизмы, эвфемизмы и др. классы культурно значимых лексических единиц.
5. Куммулятивные свойства фразеологии.

6. Культурный фон текстов, его роль в затексте и подтексте.
7. Определение и сущность понятия «политкорректность».
8. Национальная специфика культуры поведения, общения и этикета.
9. Речевой этикет.
10. Понятие речевой ситуации.
11. Стандартные и нестандартные речевые ситуации.
12. Этикетные ситуации межличностного общения.
13. Эмоциональное и неэмоциональное выражение оценок и субъективного отношения.
14. Этнокультурные особенности комплиментов.

Практическое занятие № 3

Психологический аспект межкультурной коммуникации.

1. Психологические гештальты vs стереотипы мышления.
2. Понятие культурного шока.
3. Межкультурный конфликт.
4. Ксенофобия, национальный шовинизм, толерантность, аккультурация, индивидуальная ассимиляция.
5. Монокультурная личность и поликультурная личность. Этапы формирования поликультурной личности.
6. Космополитизм.

Практическое занятие № 4

Культурологическое направление в исследовании кросс-культурной коммуникации.

Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии».

1. Понятия «межкультурный диалог», «диалог культур», «поликультурная личность», «глобализация».
2. Лингвострановедческая интерференция и межкультурная интерференция.
3. Понятие «лингвокультурная грамотность»
4. Страноведческая компетенция и межкультурная компетенция.
5. Стадии приятия новой культуры по лингвострановедческой теории.
6. Уровни межкультурной компетенции.
7. Модель освоения чужой культуры по М.Беннету.

Практическое занятие № 5

Культурологическое направление в исследовании кросс-культурной коммуникации. Кросс-культурный диалог в ходе речевых контактов в агробизнесе

1. Межкультурная коммуникация в ходе проведения выставок и ярмарок сельхозпродукции и товаров для сельского хозяйства.
2. Межкультурный диалог в переговорном процессе.
3. Межкультурная коммуникация на сельхозконференциях.
4. Межкультурная коммуникация в агротуризме.
5. Межкультурная коммуникация и интерференция в деловой переписке.
6. Межкультурная коммуникация и интерференция в документации.

Практическое занятие № 6.

Диалог культур в специализированных аграрных СМИ

1. Тематика и проблематика аграрных СМИ как область кросс-культурной коммуникации и межкультурной интерференции.
2. Наиболее трудные темы.
3. Табуированные вопросы.
4. Проблема выражения эмоций о оценках.
5. Роль затекста и контекста в понимании смысла сообщения.
6. Роль образов в диалоге культур.

Практическое занятие № 7.

Объекты межкультурной интерференции в аграрной сфере

Охарактеризуйте как объекты возможной межкультурной интерференции: географическое пространство,

- a) климат
- b) водные ресурсы
- c) лесные ресурсы
- d) растения
- e) животные
- f) питание
- g) питье
- h) национальный костюм
- i) объекты, по усмотрению студента.

Перечень вопросов, выносимых на промежуточную аттестацию (зачет) Вопросы для проведения промежуточного контроля знаний

1. Определение понятия «межкультурная коммуникация». Предмет и задачи теории межкультурной коммуникации.
2. Национальная картина мира. Роль межкультурной коммуникации в развитии общества и личности.
3. Диалог культур и межкультурный диалог.
4. Понятие культуры и культурной идентичности. Роль архетипов в создании национальных картин мира.
5. Концептосфера как основа национального самосознания.
6. Искусство и литература как проявление национального самосознания.

7. Традиции и этикет как проявление национальной идентичности.
8. Влияние религиозных взглядов и иных воззрений в межкультурной коммуникации.
9. Кумулятивная функция языка в числе его прочих функций.
10. Эквивалентные, безэквивалентные и фоновые лексические единицы.
11. Классы лексических единиц с культурным семантическим компонентом.
12. Проблемы использования фразеологии в межкультурной коммуникации.

13. Культурный фон текста.
14. Речевой этикет. Особенности этикетных речевых ситуаций в межкультурной коммуникации.
15. Этнокультурные особенности комплиментов, способов выражения побуждения, отказа и обещания, выражения оценок и субъективного отношения.
16. Поведенческие и речевые табу.
17. Виды экстралингвистических средств общения и их роль в различных культурно-семиотических системах.
18. Роль ценностных установок в формировании исходных позиций в диалектической логике.
19. Культурно-семиотические системы аргументации: миф, искусство, наука, политика, традиции, повседневный опыт и здравый смысл.
20. Роль и особенности риторики в разных этнокультурных сообществах.
21. Национальные стереотипы мышления. Причины возникновения и способы предотвращения и преодоления межкультурного шока и межкультурного конфликта.
22. Монокультурная и поликультурная личность. Этапы формирования поликультурной личности.
23. Виды отношения к неродным культурам.
24. Роль СМИ и отношение к свободе слова в жизни разных этнокультурных общностей.
25. Приоритетная и табуированная тематика и проблематика СМИ в разных этнокультурных обществах. Допустимость, правила и традиции публичной полемики и критики.
26. Межкультурный диалог в переговорном процессе.
27. Особенности делопроизводства и деловой переписки в разных странах.
28. «Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии».
29. Процессы инкультурации, социализации и аккультурации.
30. Концепция «культурной грамматики» Хирша.
31. Монохронные и полихронные культуры.
32. Культуры с «высоким» и культуры с «низким» контекстом.
33. Культуры по оппозиции: индивидуализм / коллективизм; маскулинность / феминность.
34. Концепция «ментальных программ» Г. Хофстеде.
35. Теория «ценностных ориентиров» Ф. Клакхона и Ф. Стробека.

- 36.Функции стереотипов в кросс-культурной коммуникации. Механизм образования предрассудков.
- 37.Концепции соотношения языка и культуры. Лингвострановедение.
- 38.Страноведческая и кросс-культурная интерференции.
- 39.Понятие языковой личности в кросс-культурной коммуникации.
- 40.«Культурный шок» в процессе освоения чужой культуры.
- 41.Национальное коммуникативное поведение.
- 42.Понятие «идентичность» в кросс-культурной коммуникации. Социальная, культурная, этническая идентичность.

43.Бытовое поведение или социальный символизм, ритуалы как составляющие части коммуникативного поведения.

44.Кросс-культурные конфликты, их природа и причины возникновения.

45.Способы формирования позитивного отношения к иным культурам.

Кросс-

культурная толерантность.

46.Ключевые концепты русской культуры.

47.Проблема соотношения вербального и невербального компонента в кросс- культурной коммуникации.

48.Основные составляющие невербального общения: проксемика, кинесика, тактильное взаимодействие, окулесика, использование паралингвистических средств.

49.Особенности речевого этикета в разных культурах.

50.Культурные ценности и их отражение в произведениях национальной культуры (фольклоре, художественной литературе, кинофильмах, произведениях публицистики).

51.Частотные особенности поведения представителей одной разных этнокультурных общностей.

52.Кросс-культурная коммуникация в ходе проведения выставок и ярмарок сельхозпродукции и товаров для сельского хозяйства.

53.Кросс-культурный диалог в переговорном процессе.

54.Кросс-культурная коммуникация на сельхозконференциях.

55.Кросс-культурная коммуникация в агротуризме.

56.Кросс-культурная коммуникация и интерференция в деловой переписке и в документации.

6.2 Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания

Критерии оценки:

- «Зачтено» - дан ответ по существу, раскрыты все основные положения по теме зачетного вопроса, в целом выполнено практическое задание, даны ссылки на нормативные акты и другие источники. Возможны частные погрешности при

ответе и при выполнении практического задания. **Компетенции**, закреплённые за дисциплиной, **сформированы**

- «**Не зачтено**» - на дан ответ по существу, или/и не раскрыты все основные положения, или/и не выполнено практическое задание, или/и не продемонстрировано знание нормативных актов и других источников. **Компетенции**, закреплённые за дисциплиной, **не сформированы**.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1 Основная литература

1. Марков, В. И. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / В.И. Марков, О.В. Ртищева. - Кемерово: КемГИК, 2016. -111 с. - ISBN 978-5-8154-0354-3. - Текст : электронный // Лань: электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/99308> (дата обращения: 17.04.2023).
2. Ртищева, О.В. Межкультурная коммуникация: практикум: учебное пособие / О. В. Ртищева, С. А. Золотарева. - Кемерово: КемГИК, 2020. - 42 с. - ISBN 978-5-8154-0550-9. - Текст : электронный // Лань: электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/174738> (дата обращения: 17.04.2023).
3. Иеронова, И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / И. Ю. Иеронова, О. В. Петешова. - Калининград: БФУ им. И.Канта, 2011. - 86 с. - Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/13184> (дата обращения: 17.04.2023).

7.2 Дополнительная литература

1. Измозик, В.С. Методы и методики исследований в области межкультурной коммуникации: практикум: учебное пособие / В. С. Измозик, Т. Г. Потапенко. - Санкт-Петербург: СПбГУТ им. М.А. Бонч-Бруевича, 2022. - 75 с. - Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/279305> (дата обращения: 17.04.2023).
2. Миловзорова М.Н. Управление межкультурными коммуникациями: учебное пособие / М. Н. Миловзорова, Е. Н. Щёголев. - Санкт-Петербург: БГТУ "Военмех" им. Д.Ф. Устинова, 2021. - 57 с. - ISBN 978-5-907324-35-0. - Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. -URL: <https://e.lanbook.com/book/220346> (дата обращения: 19.04.2023)
3. Коммуникации и межкультурное взаимодействие: методические указания / составители Ю. И. Сидоренко [и др.]. - пос. Караваево : КГСХА, 2020. - 65

с. - Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/171681> (дата обращения: 19.04.2023).

- **Нормативные правовые акты**

1. Конституция Российской Федерации.
2. Закон РФ от 27.12.1991 № 2124-1 (ред. от 18.04.2018) "О средствах массовой информации"
3. Закон РФ от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе».

- **Методические указания, рекомендации и другие материалы к занятиям**

1. Статья 14 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации" (Собрание законодательства Российской Федерации, 2012, N 53, ст. 7598; 2018, N 32, ст. 5110).
3. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 38.04.01 Экономика" № 59459. - от 26.08.2020г.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

http://fictionbook.ru/author/boris_ivanovich_esin/istoriya_russkoyi_jurnalistiki_1703_1917/read_online.html?page=1

<http://www.mylect.ru/journalist/474-istoryjoutn.html?start=1>

<http://www.ffmpeg.ru/osnovy-zhurnalistiki-korkonosenko/> <http://www.jourmedia.ru/>

www.rg.ru – Российская газета.

9. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Текстовый редактор Microsoft

Word; Табличный редактор

Microsoft Excel; Редактор презентаций Microsoft PowerPoint;

Текстовый редактор NoteBook

(Блокнот);

Браузеры: Google Chrome, Internet Explorer, Yandex, Mozilla Firefox, Safari, Opera.

Ресурсы для осуществления коммуникационного процесса: zoom, google meet, webinar и т.д.

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

- аудиторный фонд РГАУ-МСХА имени К.А.Тимирязева: специализированные аудитории, оснащенные спецоборудованием для проведения лекционных занятий (средства мультимедиа) и для проведения практических занятий (средства мультимедиа или компьютерные классы с доступом к сети Интернет, информационным базам данных для решения задач, тестирования и анализа правовых норм);
- библиотечный фонд РГАУ-МСХА имени К.А.Тимирязева (учебная, научная, монографическая литература, сборники судебной практики, юридическая периодика).

Сведения об обеспеченности специализированными аудиториями, кабинетами, лабораториями

Таблица 7

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы (№ учебного корпуса, № аудитории)	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы**
1	2
<p>Корпус № 6, к. 250</p> <p>учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы</p>	<p>CelD-1800/512/80/DVD-R ин.№ 558788/200</p> <p>Доска белая ин.№ 558762/2 Мультимедийный проектор BENQ MW526E ин.№ 210138000003859</p> <p>Крепление для проектора ин.№ 558769/1</p> <p>Экран с электроприводом ин.№ 558771</p> <p>Копозация стол+2 студ.стула Медалист 120*50*76-6 шт. ин.№ 594115 - 594120</p> <p>Парты + скамейки (Комплект Медалист)-12 шт. ин.№ 593972 -593984</p>
<p>Корпус № 6, к. 249</p> <p>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа и проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций, для текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы</p>	<p>Доска школьная 1-эл. 170*100 магнитно-мел ин.№ 598946</p> <p>Стол аудиторный ин.№ 558588 18 шт.</p> <p>Стул ученический ин.№ 558591 36 шт.</p> <p>Стол для преподавателя ин.№ 558592/2</p> <p>Стул ИЗО ин.№ 558590 1 шт.</p>
<p>Корпус № 6, к. 248</p> <p>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для</p>	<p>Доска школьная 1-эл. 170*100 магнитно-мел. ин.№ 598947</p> <p>Стулья лекционные ИСЦ с откидн. столиком и пюпитром 24 шт.</p> <p>Стул для посетит. "ISO хром" (т.-серый) 1 шт.</p> <p>Стол переговорный на 8-10 мест</p>

текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы	220*120*76+2 сектора +4 опоры ин.№ 598951 Стол письменный ин.№ 554542
Корпус № 6, к. 251 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы	Доска меловая – 1 шт. Парты + скамейки (Комплект Медалист)-11 шт. ин.№ 593960 -593971 Стол письменный ин.№ 554542 Стул для посетит. "ISO хром" (т.- серый)1 шт.
Центральная научная библиотека имени Н.И. Железнова, читальные залы библиотеки	9 читальных залов (5 компьютеризированных), организованных по принципу открытого доступа и оснащенных WiFi , Интернет – доступом.
Общежитие № 9, комната для самоподготовки	

11. Методические рекомендации студентам по освоению дисциплины

1. Концепция данного курса предполагает динамичное сочетание традиционных проблем в преподавании классической логики с актуальными вопросами аргументации в журналистике и рекламной деятельности.

2. Курс ориентирован на конкретные положения образовательных стандартов, программ и учебников. Студенту следует уяснить прямую связь занятий с базовыми требованиями и пояснить выбор конкретной тематики ее актуальностью, недостаточной разработанностью материала в учебной литературе и практике преподавания. Особо важен акцент на конкретном применении научных методик на примерах, доступных для живого восприятия и непосредственно выходящих на педагогический опыт.

3. Курс носит критический характер, т.е. предполагает активное восприятие материала, в ряде случаев допустимо обострение дискуссионных положений, недостатков в сложившейся практике и т.д. – с привлечением соответствующих риторических приемов полемики.

4. В содержании курса находят отражение материалы новых публикаций, дискуссий, конференций, проходящих в текущем времени. Предполагается привлечение слушателей к изучению их материалов.

5. С целью активизации восприятия предполагается сочетание традиционного материала с самыми современными явлениями и технологиями. Это способствует цельному и динамичному восприятию учебного курса.

6. Курс предполагает свободную дискуссию по принятым вопросам, вклю-

чение материалов и форм работы по предложениям слушателей.

7. Для усиления убедительности привлекаются мультимедийные материалы, а также источники из смежных областей знания и культуры – с указанием исходных данных, ссылками на конкретные публикации. Привлекаются подходящие материалы, подготовленные слушателями. На сайте кафедры предполагается размещение не только программы занятий, но и подготовленных презентаций, иллюстраций, конспектов и проч. в режиме свободного доступа и дальнейшего использования – с соблюдением авторских прав.

8. Используются современные средства коммуникации для проведения самостоятельной работы слушателей, такие как интернет, электронная почта, форумы, в том числе с целью отработки соответствующих современных навыков и технологий.

9. *Отбор материала для лекционных занятий* определяется их темами. Слушателю следует тщательно ознакомиться с содержанием каждой темы в учебной литературе и подготовить вопросы лектору.

10. *Семинарские занятия предназначаются* для углубленного изучения той или иной дисциплины и овладения методологией применительно к особенностям изучаемой отрасли науки. Они выполняют следующую роль.

- ✓ стимулируют регулярное изучение первоисточников и другой литературы, внимательное отношение к лекционному курсу;
- ✓ закрепляют знания, полученные при прослушивании лекции и самостоятельной работе над литературой;
- ✓ расширяют круг знаний благодаря выступлениям товарищей и преподавателя на занятии;
- ✓ позволяют слушателям проверить правильность ранее полученных знаний, вычленив в них наиболее важное, существенное; способствуют превращению знаний в твердые личные убеждения, рассеивают сомнения, которые могли возникнуть на лекциях и при изучении литературы, что особенно хорошо достигается в результате столкновения мнений, дискуссии;
- ✓ приучают слушателей свободно оперировать терминологией;
- ✓ предоставляют возможность преподавателю систематически контролировать уровень самостоятельной работы слушателей над учебным материалом, степень их внимательности на лекциях;
- ✓ позволяют изучить их мнения, интересы, служат средством контроля преподавателя не только за работой слушателей, но и за своей собственной как лектора и руководителя семинара.

11. При подготовке к семинарскому занятию следует точно уяснить тему и

цель семинарских занятий. Важное место должно отводиться вопросу о взаимосвязи между практическим занятием и лекцией, практическим занятием и самостоятельной работой слушателей, о характере и способах такой взаимосвязи. Семинар не повторяет лекцию, вместе с тем сохраняя связь принципиальных положений лекции с содержанием практического занятия.

Виды и формы отработки пропущенных занятий

Студент, пропустивший занятия, обязан в часы консультаций прийти на кафедру, к преподавателю дисциплины, имея при себе конспекты лекций и выполненные задания по пропущенным занятиям в соответствии с планом семинара. Студент должен быть готовым аргументировано ответить на вопросы преподавателя по пропущенной теме.

12. Методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине

В процессе преподавания учебной дисциплины основными задачами преподавателя являются следующие: 1) раскрыть содержание каждого раздела (каждой входящей в него темы); 2) показать логическую взаимосвязь материала разделов так, чтобы учебная дисциплина открылась студентам как научная система; 3) помочь магистрам овладеть учебным материалом; 4) привить навыки и умения по изучаемой дисциплине.

При изучении тем «Основы теории межкультурной коммуникации» целесообразно использовать проблемно-поисковые методы ведения лекционных занятий: проблемные лекции, лекции с элементами эвристической беседы (наряду с обзорными, информационными лекциями). Проведение практических занятий можно организовать в форме традиционного комбинированного занятия, в форме семинара, беседы, дискуссии в зависимости от дидактических целей.

При изучении материала раздела «Особенности межкультурной коммуникация в агробизнесе» следует отдать предпочтение информационно-развивающим методам: текущим лекциям, информационным лекциям, рассказу, объяснению. Проведение практических занятий целесообразно организовывать в виде учебно-научных семинаров, разбора конкретных деловых ситуаций, учебных конференций, дискуссий.

Для самостоятельной работы магистров предусмотрены темы рефератов и вопросы, которые направлены на углубленное изучение основных разделов учебной дисциплины. Перечень вопросов и темы рефератов целесообразно предложить магистрам в начале семестра, чтобы они имели достаточно времени для самоподготовки. На практическом занятии, организованном в форме учебной конференции, необходимо заслушивание и обсуждение рефератов.

Для подготовки деловых и ролевых игр необходимо предварительное обсуждение с магистрами сценария ролевой игры, распределение ролей, назначение ответственных за игровую, ролевую ситуацию.

При всем разнообразии методов и организационных форм обучения преподаватель должен использовать различные формы контроля знаний, которые позволяют оценить методы преподавания, увидеть их сильные и слабые стороны, выбрать оптимальные варианты обучающей деятельности.

Программу разработал:

Зиновьева О.А., к.филолог.н., доцент

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины Б.В.01 «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» ОПОП ВО по направлению 38.04.01 «Экономика» направленности: «Оценка бизнеса и корпоративные финансы в цифровой экономике», «Инновационное развитие экономики АПК», «Корпоративный учёт и налогообложение в цифровой экономике» (квалификация выпускника – магистр)

Зайцевым Алексеем Анатольевичем, кандидатом филологических наук, зав. кафедрой иностранных и русского языков ФГБОУ ВО РГАУ – МСХА имени К.А. Тимирязева (далее по тексту - рецензент), проведено рецензирование рабочей программы дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» ОПОП ВО по направлению 38.04.01 «Экономика» направленности: «Оценка бизнеса и корпоративные финансы в цифровой экономике», «Инновационное развитие экономики АПК», «Корпоративный учёт и налогообложение в цифровой экономике» (магистратура), разработанной в ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева», на кафедре связей с общественностью, речевой коммуникации и туризма (разработчик: Зиновьева Оксана Александровна, кандидат филологических наук, доцент каф. связей с общественностью, речевой коммуникации и туризма).

Рассмотрев представленные на рецензирование материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

1. Предъявленная рабочая программа дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению по направлению 38.04.01 «Экономика». Программа содержит все основные разделы, соответствует требованиям к нормативно- методическим документам.

2. Представленная в Программе **актуальность** учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина включена в число дисциплин части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений – Б1.В

3. Представленные в Программе **цели** дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО направления 38.04.01 «Экономика».

4. В соответствии с Программой за дисциплиной «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» закреплены три компетенции. Дисциплина «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» и представленная Программа способны реализовать их в объявленных требованиях.

5. **Результаты обучения**, представленные в Программе в категориях знать, уметь, владеть соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.

6. Общая трудоёмкость дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» составляет 3 зачётные единицы (108 часов).

7. Информация о взаимосвязи изучаемых дисциплин и вопросах исключения дублирования в содержании дисциплин соответствует действительности. Дисциплина «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 38.04.01 «Экономика» и возможность дублирования в содержании отсутствует.

8. Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.

9. Программа дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» предполагает проведение занятий в интерактивной форме.

10. Виды, содержание и трудоёмкость самостоятельной работы студентов, представленные в Программе, соответствуют требованиям к подготовке выпускников, содержащимся во ФГОС ВО направления 38.04.01 «Экономика».

11. Представленные и описанные в Программе формы *текущей* оценки знаний (опрос, как в форме обсуждения отдельных вопросов, так и выступления и участие в дискуссиях,

беседах, участие в тестировании, работа над домашними заданиями), соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Промежуточный контроль знаний студентов, предусмотренный Программой, осуществляется в форме зачета, что соответствует статусу дисциплины, как дисциплины базовой части учебного цикла – Б1 ФГОС направления 38.04.01 «Экономика».

1. Формы оценки знаний, представленные в Программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено: основной литературой – 1 источник (базовый учебник), дополнительной литературой – 2 наименования, соответствует требованиям ФГОС направления 38.04.01 «Экономика».

2. Материально-техническое обеспечение дисциплины соответствует специфике дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

3. Методические рекомендации студентам и методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине дают представление о специфике обучения по дисциплине «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности».

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной рецензии можно сделать заключение, что характер, структура и содержание рабочей программы дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности» ОПОП ВО по направлению 38.04.01 «Экономика», направленности «Оценка бизнеса и корпоративные финансы в цифровой экономике», «Инновационное развитие экономики АПК», «Корпоративный учёт и налогообложение в цифровой экономике» (квалификация выпускника – бакалавр), разработанная Зиновьевой О.А., канд. филол. наук, доцентом кафедры связей с общественностью, речевой коммуникации и туризма, соответствует требованиям ФГОС ВО, современным требованиям экономики, рынка труда и позволит при её реализации успешно обеспечить формирование заявленных компетенций.

Рецензент:

Зайцев А.А., зав. кафедрой русского языка и культуры речи
ФГБОУ ВО РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева, кандидат
филологических наук, доцент



«29» августа 2022 г.